MARATHON

CELLIERS À VIN HAUT DE GAMME

Manuel d'utilisation et d'entretien

MWC28-DSS-1 | MWC28-DBLS-1 | MWC56-DSS | MWC56-DBLS
MBWC56-SS | MBWC56-BLS

Félicitation pour l'achat de votre nouveau cellier à vin/centre de breuvage!
Pour activer votre garantie, veuillez enregistrer votre appareil sur www.stirlingmarathon.com ou en remplissant et en envoyant la carte d'enregistrement de garantie. Nous sommes confiants que vous aurez des années de plaisir sans tracas et vous demandons de bien vouloir conserver ce guide d'utilisation et d'entretien pour référence et pour votre sécurité.

Avant l'installation, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien, en prêtant une attention particulière aux informations concernant la sécurité dans les pages suivantes.

Pour une assistance immédiate: 1-844-309-9777
www.stirlingmarathon.com

Table des matières

Sécurité et avertissements importants 3
Emplacement d'installation 4
Spécifications d'installation (MWC28-DSS) 5
Spécifications d'installation (MWC56-DSS | MWC56-DBLS | MBWC56-SS | MBWC56-BLS) 6
Installation de la poignée 7
Instruction pour l'inversion du sens d'ouverture de porte 8-9
Description des commandes (MWC28-DSS | MWC56-DSS | MWC56-DBLS) 10
Description des commandes (MBWC56-SS | MBWC56-BLS) 11
Réglage des températures 12
Remplacement filtre au charbon 12
Utilisation et entretien 13
Charte de réglage de température 14
Ajustement des tablettes 15
Guide de dépannage 16
Garantie 17

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est rempli de vin, vous pourriez-vous occasionner des blessures. Le cellier/centre de breuvage doit être installé dans un endroit approprié afin d'éviter tout contact direct avec le compresseur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus; par des personnes ayant une capacité physique; sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions sécuritaires concernant l'utilisation de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou toute personne qualifiée afin d'éviter un danger.
- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température à l'intérieur de l'appareil.
- Si le cellier est laissé sans contenu pendant une longue période, veuillez éteindre, nettoyez et séchez l'appareil. Laissez la porte ouverte pour éviter le développement d'odeur et de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

*****NE PAS UTILISER DE RALLONGE ÉLECTRIQUE DANS AUCUNE CIRCONSTANCE*****

⚠ DANGER ⚠

Veuillez suivre les précautions de base suivantes afin de réduire le risque d'incendie et de décharge électrique lors de l'utilisation de l'appareil.

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce cellier à vin.
- **DANGER ou AVERTISSEMENT :** Risque d'emprisonnement pour les enfants.
- Le risque de retrouver des enfants en état de suffocation à l'intérieur d'appareils n'est pas uniquement relié à des circonstances du passé. Les appareils électroménagers usagés ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils «restent dans le garage seulement quelques jours ».
- Avant de jeter votre ancien appareil :Enlevez la porte; Laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas facilement entrer.
- Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais nettoyer les pièces d'appareils avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas entreposer dans cet appareil des matières explosives comme des aérosols contenant des agents inflammables.
- **ATTENTION :** Garder la grille de ventilation et les dégagements latéraux dans l'ouverture d'installation sans obstruction.
- Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas endommager le circuit frigorigène;
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments d'entreposage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de prises à courant multiples ou de barre à surtensions portatives à l'arrière de l'appareil.
- Les articles inflammables et explosifs ne doivent pas être mis dans ou près de l'appareil pour éviter le déclenchement d'un incendie ou d'une explosion.

---------VEUILLEZ CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ---------

Débuter l'installation de votre cellier/centre de breuvage

Avant d'utiliser votre nouveau cellier à vin, nous vous recommandons de laisser la porte ouverte et le cellier débranché pendant 24 heures avant son installation ou utilisation. Ceci permettra l'élimination des odeurs provenant des composantes intérieures et des étagères en bois.

Votre cellier/centre de breuvage Marathon est conçu pour une installation encastrée et autonome. La grille de ventilation au bas de l'appareil ne doit jamais être recouverte ou obstruée.

Votre cellier est équipé de 4 pieds réglables pour faciliter la mise à niveau. Nous vous recommandons de serrer et d'ajuster d'abord les pieds arrière, puis de régler les pieds avant afin de le mettre à niveau.

Emplacement d'installation

Il est important de choisir le bon emplacement pour votre cellier à vin. Nous vous conseillons de suivre les critères suivants:

- L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise et le câble d'alimentation soit accessible. Déplacez votre appareil vers son emplacement final.
- L'appareil doit être installé dans un endroit à ce que le compresseur soit toujours bien aéré et ventilé sans être en contact avec tout autre objet.
- Votre cellier à vin et/ou boissons doit être placé dans un endroit où la température ambiante est régulée (idéalement, une humidité ambiance et 65% +/- 5%).
  Si la température est supérieure ou inférieure à ces valeurs, la performance du cellier peut être affectée. Une installation dans des conditions de température trop froides, chaudes ou humides peut causer des fluctuations de températures ainsi qu'une augmentation des frais de fonctionnement.
- L'appareil doit reposer sur un sol plat et à niveau.
- Utilisez une prise électrique approuvée (préférablement avec protecteur de surtension à moins de 1m du cellier à vin)
- Distance de 1 mètre minimum d'un four à micro-ondes. Certains fours à micro-ondes ne possèdent pas d'écran à interférences d'ondes. Lorsqu'un tel four est placé trop près d'un cellier à vin ou boissons, sa performance peut être affectée.
- **Les cellier à vin EURODESIGN ne sont PAS CERTIFIÉS pour une utilisation extérieure. Toute utilisation à l'extérieur annulera votre garantie et peut entrainer un risque pour votre sécurité, un incendie ou des blessures corporelles.**

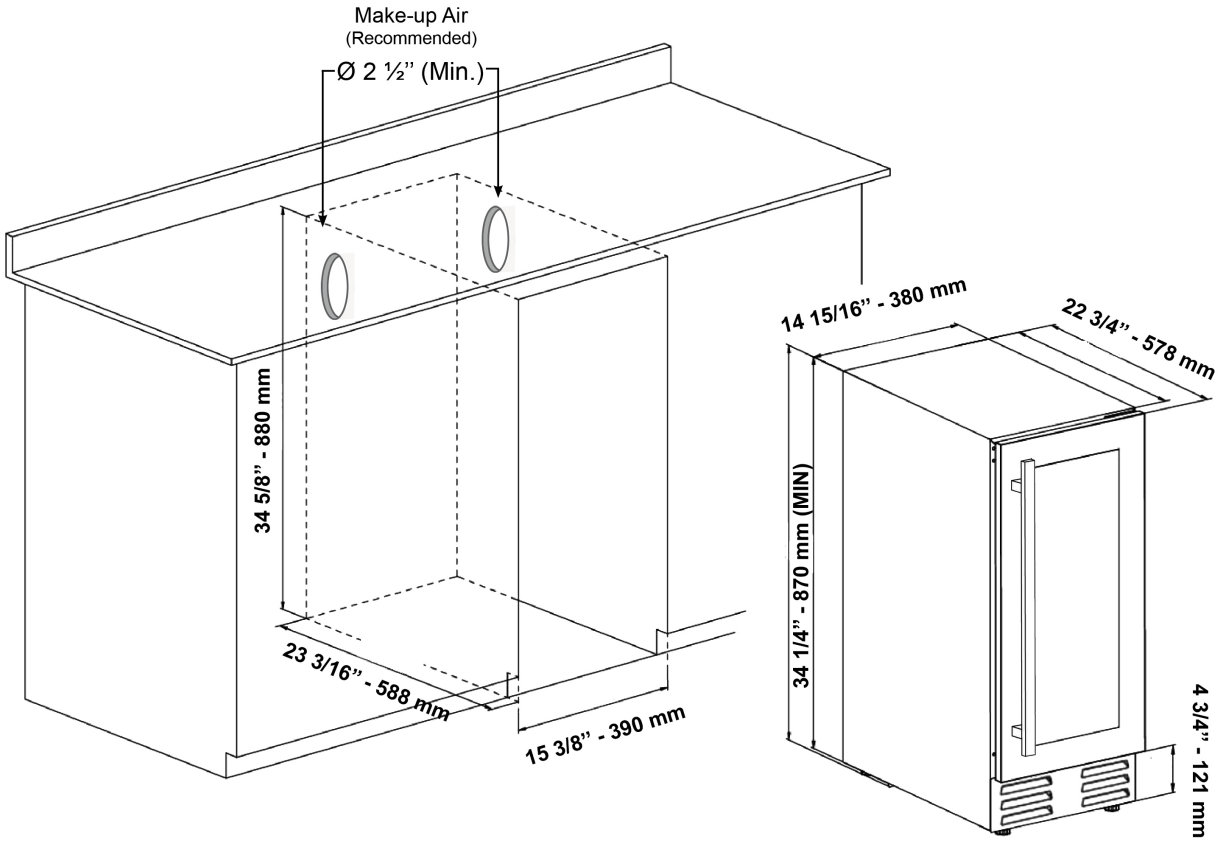
AVERTISSEMENT! Votre cellier/centre de breuvage est équipé d'un câble d'alimentation à trois branches comprenant une prise avec mise en terre. La prise ne doit ni être modifiée ni utilisée en association avec une rallonge ou barre de surtention. Une mauvaise utilisation de la prise électrique peut entraîner une électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout accident électrique.

MWC28-DSS
Découpes et dimensions

Dans des endroits « Chauds et humides », une alimentation d'air frais doit être prévue. Un évent ou un orifice de ventilation d'une dimension de 200mm x 40mm **DOIT** être découpé dans les cabinets à l'arrière de l'appareil **OU** 2 ouvertures circulaires de 65mm de diamètre de chaque côté latéral permettront la circulation complète de l'air tout autour de l'appareil.

Ces évents ne doivent pas être ouverts du même côté que d'autres appareils tels qu'un four, ou dans une zone fermée et sans accès à de l'air frais. **LE NON RESPECT DES SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.**

Assurez-vous d'avoir au moins 3/16 po de dégagement de chaque côté de l'unité. Cet espace permettra à l'air frais de circuler librement et d'enlever et d'insérer facilement le refroidisseur de vin au besoin. **ATTENTION! NE PAS SCELLER À L'AIDE DE SILICONE OU TOUTE AUTRE MANIÈRE LES CÔTÉS DE L'UNITÉ SINON LA GARANTIE SERA ANNULÉE.**



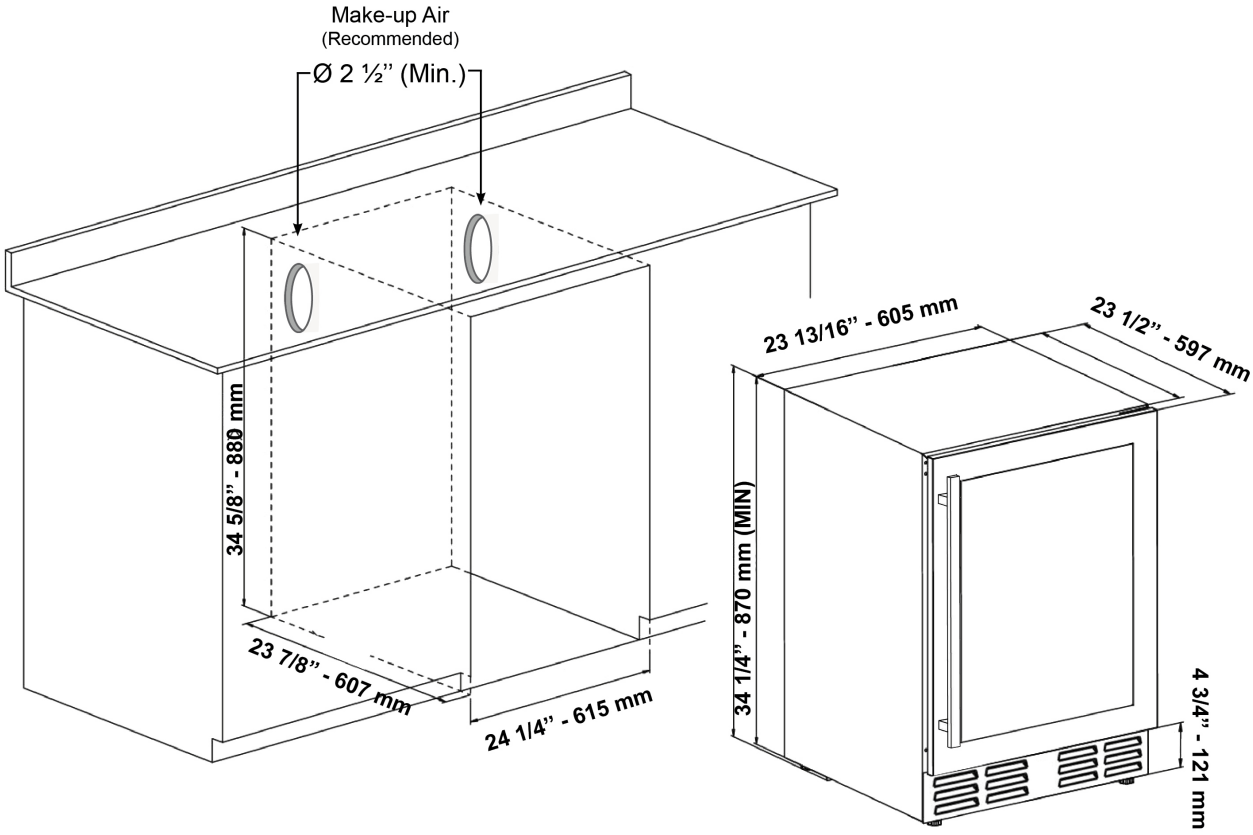
1. Veuillez suivre et respecter le schéma d'installation et dimensions minimums requises sinon quoi la performance de l'appareil sera affectée.
2. Les appareils possèdent un bouton marche/arrêt situé sur le tableau de bord. Par conséquent, il n'y pas d'endroit spécifique pour le positionnement de la prise électrique à l'arrière.
3. Les appareils requiert une alimentation électrique individuelle standard de 120 Volts / 15 Ampères.
4. Le câble d'alimentation est d'environ 2m de long et est fixé sur la droite de l'arrière lorsque vous regardez l'avant de l'appareil.

MWC56-DSS | MWC56-DBLS | MBWC56-SS | MBWC56-BLS
Découpes et dimensions

Dans des endroits « Chauds et humides », une alimentation d'air frais doit être prévue. Un évent ou un orifice de ventilation d'une dimension de 200mm x 40mm **DOIT** être découpé dans les cabinets à l'arrière de l'appareil **OU** 2 ouvertures circulaires de 65mm de diamètre de chaque côté latéral permettront la circulation complète de l'air tout autour de l'appareil.

Ces évents ne doivent pas être ouverts du même côté que d'autres appareils tels qu'un four, ou dans une zone fermée et sans accès à de l'air frais. **LE NON RESPECT DES SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.**

Assurez-vous d'avoir au moins 3/16 po de dégagement de chaque côté de l'unité. Cet espace permettra à l'air frais de circuler librement et d'enlever et d'insérer facilement le refroidisseur de vin au besoin. **ATTENTION! NE PAS SCELLER À L'AIDE DE SILICONE OU TOUTE AUTRE MANIÈRE LES CÔTÉS DE L'UNITÉ SINON LA GARANTIE SERA ANNULÉE.**



1. Veuillez suivre et respecter le schéma d'installation et dimensions minimums requises sinon quoi la performance de l'appareil sera affectée.
2. Les appareils possèdent un bouton marche/arrêt situé sur le tableau de bord. Par conséquent, il n'y pas d'endroit spécifique pour le positionnement de la prise électrique à l'arrière.
3. Les appareils requiert une alimentation électrique individuelle standard de 120 Volts / 15 Ampères.
4. Le câble d'alimentation est d'environ 2m de long et est fixé sur la droite de l'arrière lorsque vous regardez l'avant de l'appareil.

Installation de la poignée

Votre nouveau cellier à vin de Marathon inclut une poignée en acier inoxydable qui a été emballée séparément pour éviter les dommages. Pour installer la poignée, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Ouvrez la porte et retirez le joint d'étanchéité du côté où la poignée doit être installée comme indiqué ci-dessous dans **l'illustration 1.** Le joint d'étanchéité se retire facilement et le tirant simplement vers vous. Aucun outil n'est nécessaire.

- Alignez la poignée avec les vis fournies à cet effet. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis de type Phillips jusqu'à ce que la poignée soit bien fixée contre le cadre de la porte. (NE PAS trop serrer, car cela endommagerait la poignée).

- Insérez par pression le joint d'étanchéité de porte dans sa position d'origine.

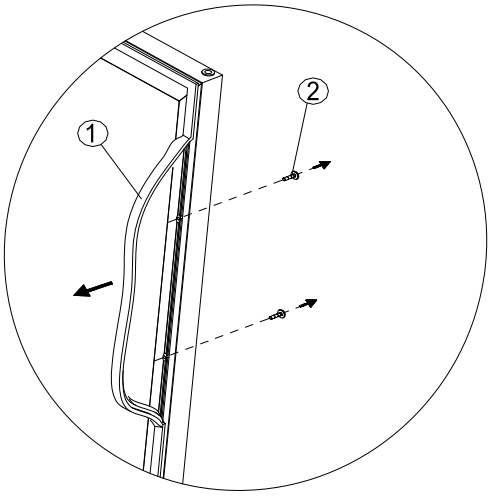


Illustration # 1

1. Joint d'étanchéité
2. Vis

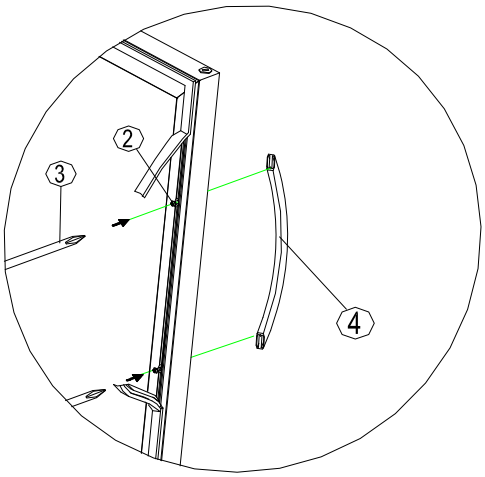
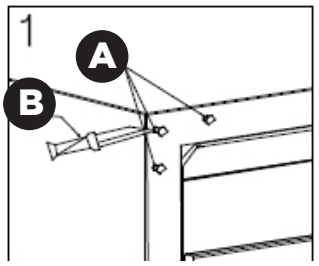


Illustration # 2

3. Tournevis de type Phillips
4. Poignée

Instructions étape par étape

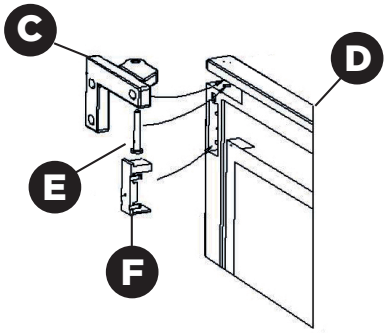
Étape 1 Placer le refroidisseur à vin dans un espace ouvert permettant d'ouvrir la porte **(D)** à l'angle maximum et sans obstruction.



Étape 2 Utilisez un couteau plat **(B)** ou un tournevis pour enlever les 3 capuchons en plastique **(A)**. Gardez ces capuchons pour l'étape 7.

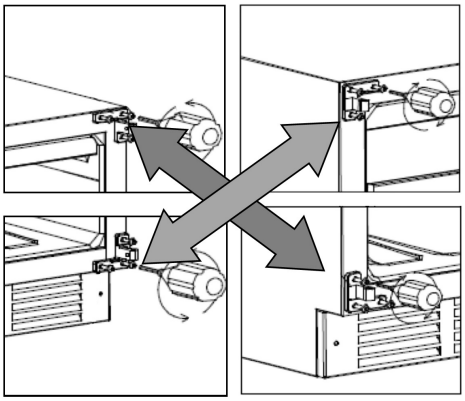
Étape 3 Utiliser un tournevis à lame plate pour ouvrir la boucle de la charnière supérieure **(F)** pour voir le pivot de charnière **(E),** puis utiliser un tournevis à lame plate pour forcer la tige du pivot de charnière **(E)** à sortir de la boucle **(F)**. Procédez et dévissez ensuite la charnière inférieure de la même façon.

C Charnière de pivot **D Porte vitrée** **E Tige du Pivot** **F Boucle du pivot**



Étape 4 Lorsque les parties supérieure et inférieure sont enlevées, tirez et enlever la porte parallèlement à l'extérieur.

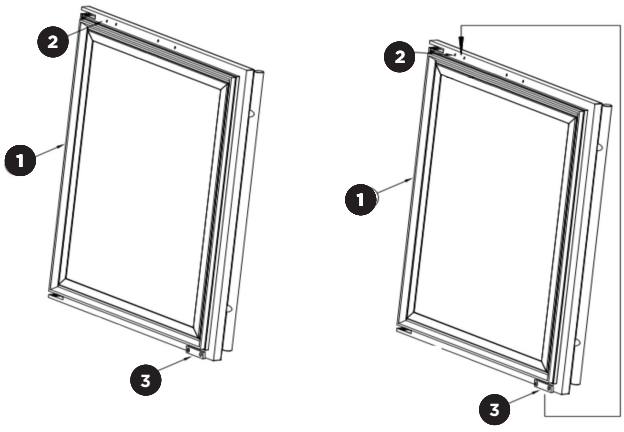
Step 5 La charnière supérieure et inférieure doivent être interchangé également en même temps.



Pour un sens d'ouverture vers la gauche : La charnière supérieure droite devient la charnière inférieure gauche. La charnière inférieure droite devient la charnière supérieure gauche.

Étape 6 L'aimant de l'alarme de porte doit être également enlevé et réinstallé de l'autre côté.

1. Dévissez l'aimant de l'alarme **(3)** de la porte **(1)**
2. Déplacez l'aimant **(3)** et positionnez-le à l'opposé dans les trous **(2)** pour le fixer.



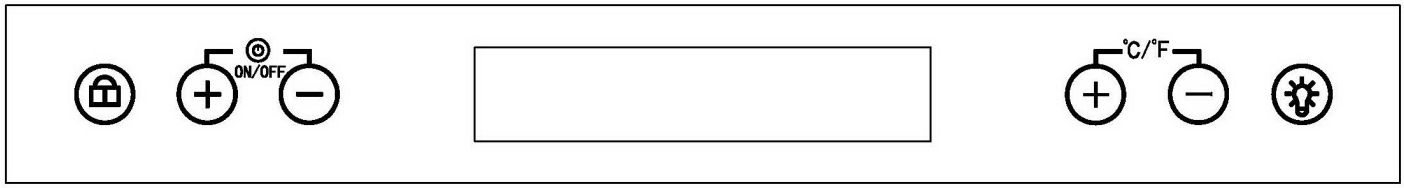
Étape 7 Installez les capuchons de trou enlevés à l'étape 2 pour couvrir les 3 trous sur le côté où la porte a été enlevée.

Étape 8 Insérez la charnière inférieure dans les raccords d'angle, alignez les trous de montage et insérez la tige du pivot **(E)** dans le trou de la boucle. Recouvrir ensuite le cache charnière **(F)** L'installation de la partie inférieure de la porte est terminée.

Étape 9 Pour installer la partie supérieure de la porte, utilisez la même méthode que la partie inférieure décrite précédemment.

Remarque : Lorsque vous installez la charnière de la porte supérieure, déplacez la charnière de la porte sur le côté du boîtier extérieur, puis serrez la vis. Une fois la porte inférieure installée, déplacer la vis sur le côté du boîtier extérieur et serrer la vis pour empêcher la porte de tomber

Pour MWC28-DSS /MWC56-DSS /MWC56-DBLS



Plage de température: Zone supérieure 5-12ºC (41-54ºF), zone inférieure 12-20ºC (54-68ºF)

Appuyez pendant 3 secondes afin de verrouiller/déverrouiller les commandes. Si aucune autre opération est effectuée après les 15 premières secondes, les commandes se verrouilleront automatiquement.

Appuyez du coté gauche (+) ou (−) afin d'ajuster la température de la zone supérieure.

Appuyez du coté droit (+) ou (−) afin d'ajuster la température de la zone inférieure.

Appuyez du coté gauche (+) et (−) simultanément pendant 3 secondes afin de mettre en fonction ou hors tension l'appareil.

Appuyez du coté droit (+) et (−) simultanément pendant 3 secondes afin de convertir les degrés en ºC ou ºF.

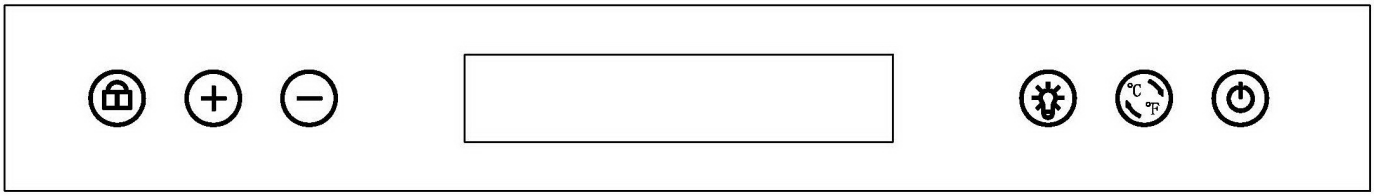
Appuyez Afin d'allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.

Contrôle de la température avec affichage DEL

Important: L'affichage DEL de température indique la température interne de votre cellier à vin Eurodesign. Les paramètres de température sont préréglés en usine et dans le cas de panne électrique, tous les paramètres de températures précédents seront automatiquement effacés et reviendront aux températures préréglées en usine.

Une fois que vous avez programmé votre température, il est fortement recommandé de ne pas l'ajuster trop fréquemment. Le thermostat est précis et maintiendra la température à l'intérieur de la cave à vin à +/- 2.5ºC. Veuillez noter qu'en fonction de la grosseur de la bouteille de vin et de la capacité du cellier, la température du vin lui-même peut différer de celle de l'appareil par environ +/- 1ºC.

Pour MBWC56-SS /MBWC56-BLS



Plage de la température: 2-12ºC (36-54ºF)

Appuyez pendant 3 secondes afin de verrouiller/déverrouiller les commandes. Si aucune autre opération est effectuée après les 15 premières secondes, les commandes se verrouilleront automatiquement.

Appuyez afin d'augmenter les réglages de la température intérieure.

Appuyez afin de diminuer les réglages de la température intérieure.

Appuyez pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.

Appuyez pendant 3 secondes afin de convertir les degrés en ºC ou ºF.

Appuyez pendant 3 secondes afin de mettre en fonction ou hors tension l'appareil.

Contrôle de la température avec affichage DEL

Important: L'affichage DEL de température indique la température interne de votre cellier à vin Eurodesign. Les paramètres de température sont préréglés en usine et dans le cas de panne électrique, tous les paramètres de températures précédents seront automatiquement effacés et reviendront aux températures préréglées en usine.

Une fois que vous avez programmé votre température, il est fortement recommandé de ne pas l'ajuster trop fréquemment. Le thermostat est précis et maintiendra la température à l'intérieur de la cave à vin à +/- 2.5ºC. Veuillez noter qu'en fonction de la grosseur de la bouteille de vin et de la capacité du cellier, la température du vin lui-même peut différer de celle de l'appareil par environ +/- 1ºC.

Réglage des commandes de température

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage de la température ⊕ ou ⊖ le système entrera en mode de configuration de la zone supérieure ou inférieure automatiquement. L'écran DEL clignote et affiche la température de réglage. Après 5 secondes, le clignotement s'arrête et affiche la lecture de la température intérieure réelle.
- Appuyez sur le bouton une fois, la température diminuera ou augmentera de 1ºC/ºF. Après avoir arrêté d'appuyer sur le bouton pendant 5 secondes, Les valeurs illuminées DEL vont arrêter de clignoter, puis revenir à afficher la température de réglage de la zone supérieure ou inférieure.
- Une fois l'appareil débranché, le système retournera à la température de réglage par défaut qui est définie en usine:
  Le réglage de la température par défaut correspond à:
  Modèle à zone simple : Température par défaut à 6ºC
  Modèle à deux zones : Température par défaut à 6ºC pour la zone supérieure et à 12ºC pour la zone inférieure.

IMPORTANT : Si l'appareil subi une interruption de courant, s'il est débranché ou simplement mis en fonction d'arrêt, vous devrez attendre de 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si vous avez besoin de mettre en fonction l'appareil avant ce délai, le cellier ne démarrera pas. En cas de première utilisation ou d'une absence d'utilisation prolongée, la température sera différente entre le réglage et la température d'affichage DEL. Après un certain temps d'utilisation, la température désirée sera rétablie.

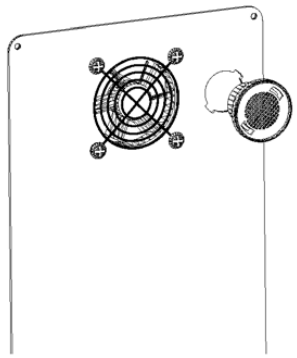
Système de filtration d'air au charbon de bois

Le vin est un produit actif qui respire à travers le bouchon de sa bouteille. On doit le conserver à la température et aux conditions ambiantes idéales afin de préserver la qualité et le goût. Votre cellier est équipé d'un système de filtration au charbon actif pour assurer la pureté de l'air, l'efficacité de refroidissement et pour maintenir un environnement sans odeur pour la conservation de vos vins préférés. Le filtre est situé sur le panneau arrière à l'intérieur du cellier.

Gardez à l'esprit que ce filtre doit être changé tous les 12 mois.

Pour remplacer votre filtre :

1. Retirer les bouteilles de vin entreposées sur les deux (2) tablettes devant le filtre.
2. Retirez les tablettes et mettez-les de côté pour les replacer après avoir changé le filtre
3. Tenez le filtre et tournez-le à 45 degrés dans le sens antihoraire, puis retirez-le.
4. Retirer le filtre existant.
5. Placez le nouveau filtre dans le même emplacement, puis tournez-le de 45 degrés dans le sens horaire.



Tournez vers la gauche afin de retirer le filtre de son emplacement.

ENTRETIEN DU PRODUIT

Nettoyage de l'appareil

1. Éteignez le courant, débranchez l'appareil et retirez tous les articles, y compris les tablettes.
2. Laver les surfaces intérieures avec une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude (environ 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude pour un litre d'eau).
3. Laver les étagères avec une solution détergente douce.
4. Enlever l'excédent d'eau de l'éponge ou du chiffon lors du nettoyage de la zone où se trouvent les commandes ou de toute pièce électrique.
5. Laver l'armoire extérieure avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Bien rincer et essuyer avec un chiffon doux propre.
6. Ne pas utiliser de laine d'acier ou une brosse en acier sur l'acier inoxydable.

Interruption de courant

La plupart des pannes de courant sont corrigées en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre appareil si vous réduisez le nombre de fois que la porte est ouverte.
Si le courant est coupé pendant une période plus longue, vous devez prendre les mesures appropriées pour protéger le contenu.

Période de vacances

Vacances de courte durée :
Laisser l'appareil fonctionner pendant les vacances de moins de trois semaines.
Vacances prolongés : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les articles et éteignez l'appareil. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour prévenir la croissance des odeurs et des moisissures, laissez la porte ouverte légèrement, en la bloquant si nécessaire.

Déplacement de votre appareil

1. Retirez tous les articles entreposés.
2. Fixez solidement tous l'intérieur de votre appareil. (Tablettes)
3. Tourner les pattes réglables jusqu'à la base pour éviter tout dommage.
4. Fermez la porte avec du ruban adhésif.
5. Assurez-vous que l'appareil demeure bien en position debout pendant le transport. De plus, protégez l'extérieur de l'appareil avec une couverture.

Conseil permettant une économie d'énergie

- L'appareil doit être situé dans un endroit frais de la pièce, loin des appareils générateurs de chaleur et hors de la lumière directe du soleil.
- S'assurer que l'appareil est bien ventilé.
- Ne gardez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.

MARATHON

Charte de réglage de température

Température suggérée de service

Le tableau ci-dessous est un guide des températures recommandées de dégustation du vin. Ce guide n'est qu'à titre d'information et ces températures sont en fonction des goûts personnels!

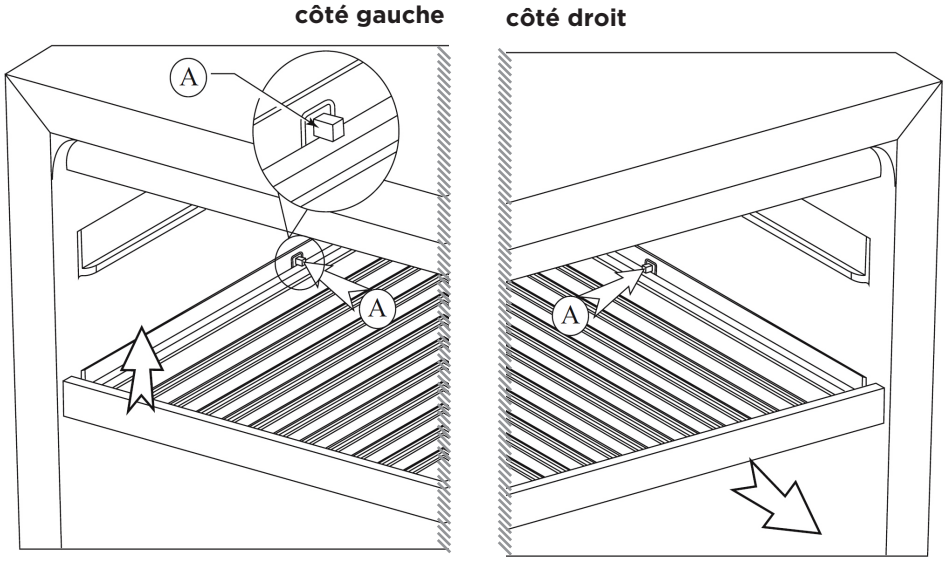
Champagne NV	Sparkling	Spumante			6ºC	43ºF
Semillon Blanc Sec	Sauvignon Blanc				8ºC	43ºF
Champagne Vintage					10ºC	50ºF
Chardonnay Blanc Sec					10ºC	50ºF
Gewürztraminer Blanc Sec	Riesling	Pinot Grigio			10ºC	50ºF
Sauternes Blanc Moelleux	Barsac	Montbazillac	Vin de Glace	Vendanges Tard	10ºC	50ºF
Beaujolais					13ºC	55ºF
Vins Moelleux: Sauternes					14ºC	57ºF
Blanc Vintage Chardonnay					14ºC	57ºF
Pinot Noir Rouge					16ºC	61ºF
Grenache Rouge	Syrah				16ºC	61ºF
Vintage Pinot Noir Rouge					18ºC	64ºF
Cabernet & Merlot:	Français	Australien	Néo Zélandais		20ºC	68ºF
Chilien, Italien	Espagnol	Californien	Argentin			
Vintage Bordeaux	Température de la pièce inférieure à 20ºC					68ºF

Informations importantes concernant la conservation de vos vins.

Votre réfrigérateur à vin et/ou boissons a été « conçu dans un esprit de performance » et vous offrira de parfaites conditions de conservation et/ou de dégustation de vin. Les bons vins ont besoin d'un maturer lentement et en douceur et avec certaines conditions spécifiques dans lesquels ils peuvent atteindre leur plein potentiel. Idéalement, pour une conservation à long terme, nous vous suggérons de garder votre cellier à une température constante entre 12ºC et 14ºC. Veuillez noter que tous les vins ne se bonifient pas avec les années et certains doivent être consommés dans les premières années suivant l'embouteillage tandis que d'autres peuvent vieillir pendant plus de 50 ans. Pour toutes vos questions concernant la maturité de vos vins, nous vous suggérons de consulter votre vendeur de vin local qui saura vous conseiller.

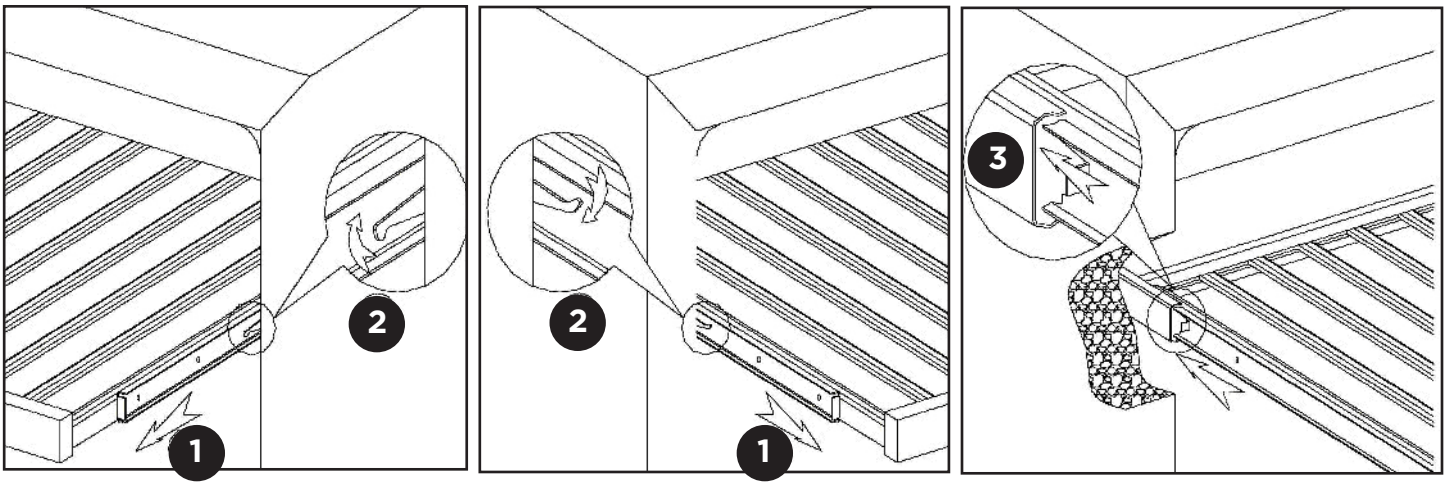
MBWC56-SS et MBWC56-BLS

Pour un accès aisé au contenu entreposé, vous devez tirer les tablettes hors de leur rail sur environ 1/3 de leur profondeur. Les tablettes possèdent une encoche de chaque côté, des-tinées à éviter la chute des bouteilles. Lors du retrait de ces tablettes de leur rail, basculez l'étagère selon le schéma et tirez-la simplement ou poussez-la vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle se trouve correctement positionnée sur les supports. Puis poussez la goupille d'arrêt de l'étagère « A » de chaque côté, puis soulevez légèrement et tirez doucement pour la retirer.



MWC28-DSS /MWC56-DSS /MWC56-DBLS

Pour retirer une tablette de la glissière sur billes ①, soulever (du coté droit) et abaisser (du coté gauche) simultanément les leviers en plastique et tirez sur l'étagère en suivant la flèche ②. Pour réinstaller, poussez dans l'alignement avec les deux côtés du roulement coulissant en suivant la flèche ③.



IMPORTANT! Différent bruits peuvent se faire entendre durant le fonctionnement normal de l'appareil (compresseur, circulation du liquide réfrigérant etc..)

Vous pouvez résoudre facilement par vous-même de nombreux problèmes communs. Vous économiserez ainsi le coût relié à un appel de service. Essayez les suggestions ci-dessous pour vérifier si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le technicien de service de votre secteur.

Problème	***Causes possibles***
L'appareil ne fonctionne pas	*L'appareil n'est pas branché.* *L'appareil n'est pas mis en fonction.* *Vérifiez que le voltage requis soit conforme. Vérifiez que le fusible et le remplacer si nécessaire.*
La porte est embuée ou de l'humidité coule sur la vitre extérieure	*La buée qui se forme sur la vitre intérieure après l'ouverture de la porte est normale puisque l'intérieur est plus froid que la température ambiante.* *Si de l'humidité se met à couler sur la vitre extérieure de la porte, la température ambiante et/ou l'humidité sont trop élevées. S'il vous plaît, déplacez l'appareil dans un environnement à température contrôlée (15°C-25°C et ayant un taux maximum d'humidité de 70%)*
L'appareil n'est pas suffisamment froid	*Vérifiez le réglage de la température.* *Vérifier si la température ambiante dépasse la température de fonctionnement de l'appareil.* *La porte est ouverte trop fréquemment.* *La porte est demeurée ouverte à votre insu.* *Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas suffisamment étanche.* *Espace et dégagement insuffisant autour de l'appareil.*
Le compresseur démarre et arrête régulièrement	*La température externe est trop élevée* *Une grande quantité de bouteilles a été ajoutée dans le cellier.* *La porte du cellier est ouverte trop fréquemment.* *La porte est demeurée ouverte à votre insu.* *Les réglages et paramètres d'installation de l'appareil n'ont pas été respectés.*
L'éclairage LED ne fonctionne pas	*L'appareil n'est pas branché à une source électrique.* *Le fusible ou le disjoncteur à sauté.* *L'ampoule LED est défectueuse.* *L'interrupteur de l'éclairage est éteint.*
L'appareil vibre	*Vérifiez que l'appareil est mis à niveau.*
L'appareil fait du bruit	*Le bruit de cliquetis peut venir du flux du frigorigène, ce qui est normal.* *À la fin d'un cycle de refroidissement, vous pouvez entendre un bruit d'eau qui circule.* *L'expansion et la contraction des parois internes peuvent provoquer un bruit de fissure.* *L'appareil n'est pas mis à niveau.* *Vérifiez l'état des ventilateurs.*
La porte ne ferme pas correctement	*L'appareil n'est pas mis à niveau.* *Le joint d'étanchéité est sale ou endommagé.* *Les tablettes ne sont pas positionnées correctement.* *Une portion du contenu empêche et obstrue la fermeture complète de la porte.*

Pour assistance immédiate: 1-844-309-9777 ou customerservice@stirlingmarathon.com

2 ans de garantie limitée

Lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux Instructions d'Utilisation et d'Entretien, Marathon, une marque déposée de Stirling Marathon Limited, accepte de réparer ou de remplacer ce produit pendant 2 ans à compter de la date d'achat originale et/ou accepte de payer pour les pièces et le service / travail nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Tout service doit être approuvé et fourni par un fournisseur de service autorisé par Stirling Marathon. VOTRE RECOURS EXCLUSIF SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT OU SON REMPLACEMENT À LA SEULE DISCRÉTION DE STIRLING MARATHON LIMITÉE, PRÉVUE AUX PRÉSENTES. Cette garantie limitée est valable uniquement au Canada et aux États-Unis Continentaux avec preuve d'achat original et enregistrement de la garantie confirmée.

	Capacité	Type de réparation
Réfrigérateur et congélateur	**Moins que 6 pi.cu.**	**Retour/échange**
Cellier encastrable, réfrigérateur et congélateur	**Plus que 6 pi.cu.**	**À domicile**
Cuisinière électrique	**Tous les formats**	**À domicile**

Comment faire appel à notre service

Retour/Échange : L'acheteur original doit livrer ou expédier le produit défectueux à un service de Marathon Stirling autorisé et présenter une copie de la facture originale de vente ou la confirmation d'enregistrement de la garantie.

À domicile: Contactez le centre de service autorisé et fournissez une copie de la facture originale de vente ou la carte d'enregistrement de la Garantie. Si vous êtes dans une région éloignée ou le Centre de Service Autorisé est à plus de 100 km (60 miles), vous serez tenu de remettre l'appareil au centre de service le plus proche à vos frais.

Stirling Marathon ne peut être tenu responsable pour toute détérioration ou dommage à la nourriture ou autres contenus de cet appareil, que ce soit en raison d'un défaut de l'appareil, ou de son utilisation, correcte ou incorrecte.

Éléments exclus de la garantie

- Les dommages dus à des dommages d'expédition ou à une mauvaise installation.
- Les dommages dus à une mauvaise utilisation ou abusive
- Les pertes de contenu en raison d'un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Un usage commercial ou locatif- limité à 90 jours pièces & main d'Œuvre
- Les pièces en plastique, tels que les bacs de portes, panneaux, étagères de porte, porte, ampoules, etc.
- Perforations du système d'évaporation dues à un mauvais dégivrage de l'appareil.
- Service ou réparations par des techniciens non autorisés
- Les appels de service qui ne concernent pas les défauts de matériaux et de fabrication tels que des instructions sur l'utilisation correcte du produit,
- L'inversion de la porte ou une mauvaise installation.
- Le remplacement ou la réinitialisation des fusibles ou des disjoncteurs.
- Les frais de livraison encourus à la suite d'une unité qui ne fonctionne plus.
- Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre appareil est situé dans une région éloignée où le service par un technicien de service autorisé n'est pas disponible.
- La mise en place et la réinstallation de votre appareil si elle est installée dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.
- La responsabilité sous cette garantie est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement. Si une unité de remplacement n'est pas disponible ou si l'appareil ne peut pas être réparé, la responsabilité est limitée au prix d'achat réel payé par le consommateur.
- Cette garantie est applicable uniquement à l'acheteur original et ne couvre pas le(s) propriétaire(s) ultérieur(s) et est non-transférable.
- Aucune garantie ou assurance n'est applicable lorsque le dommage ou la réparation est causée par un des éléments suivants: Accident, modification, abus ou mauvaise utilisation de l'appareil tel que la circulation d'air insuffisante dans la pièce ou dans des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou pièce à basse température)
- Utilisation à des fins commerciales ou industrielles (c'est à dire, si l'appareil n'est pas installé dans une résidence d'habitation résidentielle)
- Incendie, dégâts des eaux, vol, guerre, émeute, hostilité, les catastrophes naturelles tels que les ouragans, les inondations, etc.
- Les appels de service demandant la formation éducative des clients.
- Installation incorrecte (c'est à dire une addition de toute construction ou appareil additionnel(le) ou l'utilisation d'un appareil à l'extérieur qui n'est pas approuvé pour l'extérieur).
- Les appels de service en relation avec l'éducation et l'apprentissage du fonctionnement du produit.
- Installation non conforme (ex. Appareil encastré d'un appareil non-encastrable, utilisation extérieur d'un appareil non approuvé pour une application extérieur)

Pour toute assistance technique, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante: warranty@stirlingmarathon.com ou visitez-nous à www.stirlingmarathon.com